安全理事会

30 April 2009
Chinese

法国、俄罗斯联邦、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国：决议草案

安全理事会，

回顾其以往关于西撒哈拉的各项决议，

重申坚决支持秘书长及其个人特使为执行第 1754(2007)号、第 1783(2007)号和第 1813(2008)号决议所作的努力，

重申致力于协助双方达成公正、持久和彼此均接受的政治解决办法，其中将规定西撒哈拉人民在符合《联合国宪章》原则与宗旨的安排下实行自决，并指出双方在这方面的作用和责任，

再次吁请双方和该区域各国继续同联合国以及在彼此间进行通力合作，结束目前的僵局，在谋求政治解决方面取得进展，

注意到 2007 年 4 月 11 日摩洛哥提交秘书长的提案，欢迎摩洛哥为推动这一进程以求最终解决问题而作的认真、可信的努力；又注意到 2007 年 4 月 10 日波利萨里奥阵线提交秘书长的提案，

注意到在秘书长主持下举行的四轮谈判，欢迎双方开展直接谈判取得的进展，

强调必须在冲突的人的层面取得进展，以此促进通过建设性对话和人道主义建立信任措施，增强透明度和相互信任，

在这方面欢迎双方在 2008 年 3 月 18 日秘书长西撒哈拉问题个人特使的公报中表示同意探讨除现有的乘飞机探亲方案之外，可否开放陆路探亲，此外鼓励双方为此与联合国难民事务高级专员合作，

欢迎双方承诺通过联合国主持下的对话，继续开展谈判进程，

注意到秘书长认为，巩固现状并不是目前谈判进程的一种可接受结果，此外还注意到谈判取得进展将对西撒哈拉人民生活品质的方方面面产生积极影响，



欢迎任命克里斯托弗·罗斯大使担任秘书长西撒哈拉问题个人特使，又欢迎他最近访问该区域并正在与双方进行磋商，

审议了 2009 年 4 月 13 日秘书长的报告(S/2009/200)，

1. 重申必须全面遵守与联合国西撒哈拉全民投票特派团(西撒特派团)达成的有关停火的各项军事协定；

2. 欢迎双方同意个人特使的建议，即举行小型的非正式会谈，以便为第五轮谈判作准备，回顾安理会赞同上一次报告中的建议，即双方的现实态度和妥协精神对于谈判取得进展至关重要；

3. 吁请双方继续展示政治意愿，在有利于对话的氛围内作出努力，以进行更深入、更实质性的谈判，从而确保第 1754(2007)号、第 1783(2007)号和第 1813(2008)号决议得到执行，并使谈判获得成功；申明坚决支持秘书长及其个人特使致力于在此背景下谋求解决西撒哈拉问题；

4. 吁请双方考虑到 2006 年以来所作的努力以及其后的事态发展，继续在秘书长主持下本着诚意无条件地进行谈判，以期达成公正、持久和彼此可接受的政治解决办法，其中将规定西撒哈拉人民在符合《联合国宪章》原则和宗旨的安排下实行自决，此外指出双方在这方面的作用和责任；

5. 请会员国为这些会谈提供适当协助；

6. 请秘书长定期向安全理事会汇报他所主持的这些谈判的现况和进展，并表示安理会打算开会受理和讨论他的报告；

7. 请秘书长在特派团任务期限结束之前及早提交关于西撒哈拉局势的报告；

8. 敦促会员国提供自愿捐款，资助各项建立信任措施，以便能够增加失散家人之间的接触，特别是家庭探访，并资助双方可能商定的其他建立信任措施；

9. 决定将西撒特派团的任务期限延至 2010 年 4 月 30 日；

10. 请秘书长继续采取必要措施，确保西撒特派团全面遵守联合国对性剥削和性虐待的零容忍政策，并随时向安理会通报情况，敦促部队派遣国采取适当的预防行动，包括在部署前进行提高认识培训，此外采取其他行动，确保在发生此类行为时，全面追究本国涉案人员的责任；

11. 决定继续处理此案。